

# صحيفة بيانات السلامة



تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

2023 ديسمبر 16

نسخة : 4.03

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 مَعْرِفَةُ الْمُنْتَجِ

اسم المنتج :

PPG VIKOTE 18 DARK GRAY

كود المنتج :

00136557

وسائل التعريف الأخرى

غير متوفرة.

### 1.2 الاستخدامات الهامة المُحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

كسوة.

المنتج ليس المقصود، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

استخدامات المنتج :

استخدام المادة/المستحضر :

استخدامات لا يُنصح بها :

### 1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

Sigma Paints Egypt

Villa#8, street 279

New Maadi, Cairo

Egypt

Tel: 00202 516 223 797

Fax: 00202 516 38 04

PS.ACEMEA@ppg.com

عنوان البريد الإلكتروني للشخص  
المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

1.4 رقم هاتف الطوارئ :

+20 2 6840902

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

[التصنيف وفقاً للتنظيم \(الاتحاد الأوروبي\) رقم 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

Flam. Liq. 3, H226

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

STOT SE 3, H335

Aquatic Chronic 3, H412

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبيه :

تحذير

الرمز :	00136557	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	16 ديسمبر 2023
		PPG VIKOTE 18 DARK GRAY	

## القسم 2: بيان الأخطار

عبارات المخاطر : سائل وبخار لهوب. يسبب تهيج الجلد. يسبب تهيجاً شديداً للعين. قد يسبب تهيجاً تنفسياً. ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### عبارات التحذير

الوقاية : البس قفازات واقية. البس واقي العين أو الوجه. ثُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكتشف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة.

الاستجابة : في حالة الاستنشاق: استندع مركز السموم أو الطبيب إذا شعرت بتوعك.

التخزين : يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام.

التخلص من النفايات : تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

مكونات خطرة : P280, P210, P273, P304 + P312, P403 + P233, P501

عناصر التوسيم التكميلية : xylene

المُلقح السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخطاوط وحاجيات مُعينة خطرة : تحتوي مكونات إيبوكسية. قد يُحدث تفاعل تحسسي. تحتوي ethylenediamine with products reaction, -hydroxy-12, acid Octadecanoic. قد يُحدث تفاعل تحسسي. غير قابل للتطبيق.

### متطلبات التغليف الخاصة

يراعى أن تُرَوِّد العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال : غير قابل للتطبيق.

تحذير لمسي من الخطر : غير قابل للتطبيق.

### 2.3 الأخطار الأخرى

المنتج يفى بمعايير PBT أو vPvB : لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

خليط : 3.2 خلاناظ

اسم المكون/المنتج	المعرفات	%	التصنيف	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	النوع
xylene	المفوضية الأوروبية: 215-535-7 CAS : 1330-20-7	≥25 - ≤49	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر	[1] [2]
Hydrocarbons, C9, aromatics < 0.1% cumene	# REACH 01-2119455851-35 المفوضية الأوروبية: 918-668-5	≥10 - ≤14	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304	EUH066: C ≥ 20%	[1]

Arabic (AR)

Egypt

15/2

الرمز :

00136557

16 ديسمبر 2023 تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG VIKOTE 18 DARK GRAY

**القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات**

ethylbenzene	64742-95-6 :CAS :# REACH 01-2119489370-35 المفوضية الأوروبية: 202-849-4 100-41-4 :CAS 601-023-00-4 فهرست:	≥1.0 - ≤5.0	Aquatic Chronic 2, H411 EUH066 H225 ,2 .Liq .Flam H332 ,4 .Tox Acute H373 ,2 RE STOT (ما بعد امتصاص الكيس المحي) H304 ,1 .Tox .Asp H412 ,3 Chronic Aquatic	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر	[1] [2]
Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics	:# REACH 01-2119457273-39 المفوضية الأوروبية: 918-481-9 64742-48-9 :CAS	≥1.0 - ≤5.0	Asp. Tox. 1, H304 EUH066	EUH066: C ≥ 20%	[1]
zinc oxide	:# REACH 01-2119463881-32 المفوضية الأوروبية: 215-222-5 1314-13-2 :CAS 030-013-00-7 فهرست:	≤1.0	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	متوسط [حاد] = 1 متوسط [مزمن] = 1	[1]
bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane	:# REACH 01-2119456619-26 المفوضية الأوروبية: 216-823-5 1675-54-3 :CAS 603-073-00-2 فهرست:	<1.0	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	Skin Irrit. 2, H315: C ≥ 5% Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 5%	[1]
toluene	:# REACH 01-2119471310-51 المفوضية الأوروبية: 203-625-9 108-88-3 :CAS 601-021-00-3 فهرست:	<1.0	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Repr. 2, H361d STOT SE 3, H336 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine	:# REACH 01-2119979085-27 المفوضية الأوروبية: 309-629-8 100545-48-0 :CAS	≤0.30	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 3, H412	-	[1]

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كلاً .

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمادة خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كبقائية، وسامة، ومتراكمة بيولوجياً (PBT) أو كمواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلقاً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

الزيلين: تغطي العديد من تسجيلات ريتش المادة المسجلة في ريتش مع أيزومرات الزيلين، إيثيل بنزين (والتولوين). تشمل التسجيلات الأخرى لـ REACH: 01-2119555267-33 كتلة تفاعل الإيثيل بنزين و m-xylene و p-xylene ، 01-2119486136-34 الهيدروكربونات العطرية، C8 ، 01-2119539452-40 ، كتلة تفاعل الإيثيل بنزين والزيلين.

النوع

[1] المادة مُصنَّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

: الرمز

00136557

16 ديسمبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG VIKOTE 18 DARK GRAY

## القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

- يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. راعى دفع ماء جارٍ على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.
- يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أزل الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المنظفات أو المُرَقِّفات.
- يُراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأبخرة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها.

### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

#### آثار صحية حادة كامنة

- يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- قد يسبب تهيجاً تنفسياً .
- يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

#### علامات/أعراض فرط التعرض

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- ألم أو تهيج  
الدمعان  
احمرار
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- تهيج المسلك التنفسي  
السعال
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق
- ليست هناك بيانات معينة.

### 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

- في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً . قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.
- لا يوجد علاج محدد.

## القسم 5: تدابير مكافحة النار

### 5.1 وسائل الإطفاء

- استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.
- وسائل الإطفاء المناسبة
- لا تستخدم المياه النفاثة.
- وسائل الإطفاء غير المناسبة

### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

- سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارةً بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحيّة.
- الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط

الرمز :

00136557

16 ديسمبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG VIKOTE 18 DARK GRAY

## القسم 5: تدابير مكافحة النار

منتجات احتراق خطيرة :

قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الأتية:

أكاسيد الكربون  
مركبات هالوجينية  
هاليدات كربونيل  
أكسيد/أكاسيد فلزية

### 5.3 نصائح لمكافحة الحريق

يراعى عزل المكان على الفور وذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكثفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعياري الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تناثر المادة المنسكبة وجربانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

### 6.3 طرائق مواد الاحتواء والتنظيف

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

6.4 مرجع للأقسام الأخرى :

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.

انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.

انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات للمناولة الآمنة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يحظر ابتلاعها. يُراعى تجنب ملامستها العين و الجلد و الثياب. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الاصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين و الاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، و إضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

الرمز :

00136557

16 ديسمبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG VIKOTE 18 DARK GRAY

## القسم 7: المناولة والتخزين

**إرشادات حول الصحة المهنية العامة :** يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

**7.2 متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد :** يُراعى خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 °C (إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة ومُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعاع. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لا بد من إحكام غلق الأوعية التي قد قُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

### 7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثبايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

اسم المُكوّن/المنتج	قيّم حد التعرّض
xylene	القانون رقم 4 لسنة 1994، لقانون البيئة، الملحق 8 - الحدود القصوى لملوثات الهواء داخل أماكن العمل (مصر، 8/2011). [زايلين (أورثوا، ميتا، بارا )] حد التعرض لفترة قصيرة: 651 مج / م <sup>3</sup> / 15 دقيقة. حد التعرض لفترة قصيرة: 150 جزء من المليون 15 دقيقة. متوسط التركيز في الثماني ساعات: 434 مج / م <sup>3</sup> / 8 ساعات. متوسط التركيز في الثماني ساعات: 100 جزء من المليون 8 ساعات.
Limestone	القانون رقم 4 لسنة 1994، لقانون البيئة، الملحق 8 - الحدود القصوى لملوثات الهواء داخل أماكن العمل (مصر، 8/2011). [كربونات الكالسيوم، تشمل حجر جيري والرخام وغيرها] متوسط التركيز في الثماني ساعات: 10 مج / م <sup>3</sup> / 8 ساعات. الشكل: أتربة كلية
Talc , not containing asbestiform fibres	TLV ACGIH (الولايات المتحدة، 1/2023). TWA: 2 مج / م <sup>3</sup> / 8 ساعات. الشكل: القابلة للتنشق.
إثيل بنزين	القانون رقم 4 لسنة 1994، لقانون البيئة، الملحق 8 - الحدود القصوى لملوثات الهواء داخل أماكن العمل (مصر، 8/2011). حد التعرض لفترة قصيرة: 543 مج / م <sup>3</sup> / 15 دقيقة. حد التعرض لفترة قصيرة: 125 جزء من المليون 15 دقيقة. متوسط التركيز في الثماني ساعات: 434 مج / م <sup>3</sup> / 8 ساعات. متوسط التركيز في الثماني ساعات: 100 جزء من المليون 8 ساعات.
1,2,4-trimethylbenzene	القانون رقم 4 لسنة 1994، لقانون البيئة، الملحق 8 - الحدود القصوى لملوثات الهواء داخل أماكن العمل (مصر، 8/2011). [ثلاثي ميثيل بنزين ( أيزومرات مختلطة)] متوسط التركيز في الثماني ساعات: 123 مج / م <sup>3</sup> / 8 ساعات. متوسط التركيز في الثماني ساعات: 25 جزء من المليون 8 ساعات.
Aluminium powder (stabilized)	القانون رقم 4 لسنة 1994، لقانون البيئة، الملحق 8 - الحدود القصوى لملوثات الهواء داخل أماكن العمل (مصر، 8/2011). متوسط التركيز في الثماني ساعات: 10 مج / م <sup>3</sup> ، (مقدرة كعنصر Al) 8 ساعات.

**إجراءات المتابعة الموصى بها :** تنبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

الرمز :

00136557

16 ديسمبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG VIKOTE 18 DARK GRAY

## 8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

### تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

### حماية للجلد

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم.

عند المُناولة المتكررة أو المُطولة، يُراعى استخدام قفازات من الأنواع الآتية:

مُوصى بها: كحول بولي فينيل (PVA), Viton®  
قد تُستخدم: مطاط النيتريل

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفروول وحذاء بريقة وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدَّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المُختصين قبل مناولة المُنتج.

### حماية تنفسية

تنصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المُرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمُعدّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

#### المظهر

الحالة الفيزيائية : سائل.

اللون : غير متوفرة.

الرائحة : أروماتية.

عتبة الرائحة : غير متوفرة.

نقطة الانصهار/نقطة التجمد : قد يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: 103 إلى 115 ° (217.4 إلى 239 ف) يستند هذا إلى بيانات حول المُكوّن التالي: chloro, waxes Hydrocarbon and waxes Paraffin. المتوسط التجريبي: -54.06 ° (-65.3 ف)

نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان : >37.78 °

القابلية على الاشتعال : غير متوفرة.

الحدود العليا/الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار : و فيما يلي أكبر مدئ معروف: أدنى: 0.6% أعلى 7% (n-alkanes, C10-C13, Hydrocarbons), cyclics, isoalkanes (aromatics 2% >)

نقطة الوميض : كأس مغلق: 31 °

16 ديسمبر 2023	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00136557	الرمز
PPG VIKOTE 18 DARK GRAY			

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

الطريقة	ف	°	اسم المكون	درجة حرارة الاشتعال الذاتي
	>446	>230	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics	

- ثابتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).  
غير قابل للتطبيق. غير ذؤوب في الماء.  
كينماتي (°40):  $< 21 \text{ s}^2/\text{mm}$   
درجة حرارة الانحلال :  
درجة تركيز الحامض :  
اللزوجة :  
الذوبانية (نيات) :

النتيجة	وسائل الإعلام
غير قابل للذوبان	ماء بارد

غير قابل للتطبيق. معامل تفريق الأوكتانول/الماء :

الطريقة	ضغط البخار عند 50 درجة مئوية		ضغط البخار عند 20 درجة مئوية		اسم المكون
	مم زئبق	كيلوباسكال	الطريقة	مم زئبق	
					إثيل بنزين
				9.30076	1.2

- وأعلى قيمة معروفة هي: 0.84 (إثيل بنزين) المتوسط الترجيحي: 0.74 مُقارناً بـ خلات البوتيل  
1.21  
وأعلى قيمة معروفة هي: 4.15 (الهواء = 1) (ethyltoluene-3). المتوسط الترجيحي: 3.76 (الهواء = 1)  
المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.  
لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسداً.  
معدل التبخر :  
الكثافة النسبية :  
الكثافة البخارية :  
الخواص الانفجارية :  
خواص مؤكسدة :

### خصائص الجسيمات

غير قابل للتطبيق. حجم الجسيمات المتوسط :

## 9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته. 10.1 التفاعلية :

المنتج ثابت. 10.2 الثبات الكيميائي :

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية. 10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة :

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية. 10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها :  
تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.

لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة , كلويات قوية, أحماض قوية. 10.5 المواد غير المتوافقة :

بحسب الظروف، قد تشمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون مركبات هالوجينية هاليدات كربونيل أكسيد/أكاسيد فلزية 10.6 نواتج الانحلال الخطرة :

: الرمز

00136557

16 ديسمبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG VIKOTE 18 DARK GRAY

## القسم 11: المعلومات السمية

### 11.1 معلومات حول الآثار السمية

#### سمية حادة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
xylene	LD50 جلدي	أرنب	1.7 جرام / كجم	-
Hydrocarbons, C9, aromatics < 0.1%	LD50 بالفم	فأر	4.3 جرام / كجم	-
	LD50 جلدي	أرنب - ذكور, إناث	< 2000 مج / كجم	-
cumene	LD50 بالفم	فأر	8400 مج / كجم	-
إيثيل بنزين	LC50 استنشاق بخار	فأر	17.8 مج / لتر	4 ساعات
Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics	LD50 جلدي	أرنب	17.8 جرام / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	3.5 جرام / كجم	-
	LD50 جلدي	أرنب	< 5000 مج / كجم	-
zinc oxide	LD50 بالفم	فأر	< 6 جرام / كجم	-
	LC50 استنشاق أغبرة و ضباب	فأر	< 5700 مج / م <sup>3</sup>	4 ساعات
bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane	LD50 جلدي	فأر	< 2000 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	< 5000 مج / كجم	-
	LD50 جلدي	أرنب	23000 مج / كجم	-
طولوين	LD50 بالفم	فأر	15000 مج / كجم	-
	LC50 استنشاق بخار	فأر	49 جرام / م <sup>3</sup>	4 ساعات
Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine	LD50 جلدي	أرنب	8.39 جرام / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	5580 مج / كجم	-
	LC50 استنشاق أغبرة و ضباب	فأر	5.05 مج / لتر	4 ساعات
	LD50 بالفم	فأر	< 2000 مج / كجم	-

#### الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### التهيج/التآكل

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الاختبار	التعرض	الملاحظة
xylene	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	24 ساعات mg 500	-
bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane	الأعين - مهيج خفيف	أرنب	-	24 ساعات	-
	الأعين - إحمرار الملتحمة	أرنب	0.4	24 ساعات	-
	الجلد - وذمة	أرنب	0.5	4 ساعات	-
	الجلد - الحُمَامِي/الحُشَارَة	أرنب	0.8	4 ساعات	-
	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	4 ساعات	-

#### الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### الاستحساس

اسم المكون/المنتج	طريقة التعرض	الأنواع	النتيجة
bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane	الجلد.	فأر	استحساسية.
Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine	الجلد.	خنزير هندي	استحساسية.

#### الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### التأثير على الجينات

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### السرطنة

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### الإستنتاجات/الملخص

#### الإستنتاجات/الملخص

Arabic (AR)

Egypt

15/9

: الجلد

: الأعين

: الجهاز التنفسي

: الجلد

: الجهاز التنفسي

الرمز :

00136557

16 ديسمبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG VIKOTE 18 DARK GRAY

## القسم 11: المعلومات السُمومية

### السُمومية التناسلية

الإستنتاجات/الملخص :

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### القابلية على التسبب في المسخ

الإستنتاجات/الملخص :

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### السُمومية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
xylene	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسي
Hydrocarbons, C9, aromatics < 0.1% cumene	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسي
	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
toluene	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة

### السُمومية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
ethylbenzene	الفئة 2	-	ما بعد امتصاص الكيس المحي
toluene	الفئة 2	-	-

### خطر الشفط في الجهاز التنفسي

اسم المكون/المنتج	النتيجة
xylene	خطر السُمومية بالشفط - الفئة 1
Hydrocarbons, C9, aromatics < 0.1% cumene	خطر السُمومية بالشفط - الفئة 1
ethylbenzene	خطر السُمومية بالشفط - الفئة 1
Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics	خطر السُمومية بالشفط - الفئة 1
toluene	خطر السُمومية بالشفط - الفئة 1

معلومات عن سُبل التعرض المرجحة :

غير متوفرة.

### آثار صحية حادة كامنة

استنشاق :

قد يسبب تهيجاً تنفسياً .

الابتلاع :

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

ملامسة الجلد :

يسبب تهيج الجلد . يزيل دهون الجلد .

ملامسة العين :

يسبب تهيجاً شديداً للعين .

### أعراض متعلقة بالخواص السُمومية والكيميائية والفيزيائية

استنشاق :

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج المسلك التنفسي

السعال

الابتلاع :

ليست هناك بيانات معينة.

ملامسة الجلد :

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

الجفاف

التشقق

ملامسة العين :

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

الم أو تهيج

الدمعان

احمرار

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

### التعرض قصير المدى

التأثيرات الفورية المُحتملة :

غير متوفرة.

التأثيرات المتأخرة المُحتملة :

غير متوفرة.

### التعرض طويل المدى

Arabic (AR)

Egypt

15/10

الرمز :	00136557	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	16 ديسمبر 2023
		PPG VIKOTE 18 DARK GRAY	
<b>القسم 11: المعلومات السُمومية</b>			

التأثيرات الفورية المُحتملة : غير متوفرة.

التأثيرات المتأخرة المُحتملة : غير متوفرة.

**آثار صحية مزمّنة كامنّة**

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص : غير متوفرة.

عامة : الملامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجُه وتشققه و/أو التهابه.

السرطنة : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

التأثير على الجينات : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

السمية التناسلية : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

المعلومات الأخرى : غير متوفرة.

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السنفرة والطحن ضارًا إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبابات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يؤدي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والعيون.

**11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى**

**11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء**

غير متوفرة.

**11.2.2 المعلومات الأخرى**

غير متوفرة.

<b>القسم 12: المعلومات الإيكولوجية</b>			
--	--	--	--

**12.1 السمية**

اسم المُكوّن/المنتج	النتيجة	الأنواع	التعرض
Hydrocarbons, C9, aromatics < 0.1% cumene إيثيل بنزين	LC50 9.2 مج / لتر	السماك	96 ساعات
	حاد EC50 1.8 مج / لتر ماء عذب مزمّن NOEC 1 مج / لتر ماء عذب	براغيث الماء براغيث الماء - dubia Ceriodaphnia	48 ساعات -
zinc oxide	حاد EC50 0.17 مج / لتر	الطحالب	72 ساعات
	حاد EC50 0.481 مج / لتر ماء عذب	براغيث الماء - - magna Daphnia	48 ساعات
bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane	مزمّن NOEC 0.017 مج / لتر ماء عذب	حديث الولادة الطحالب	72 ساعات
	حاد LC50 1.8 مج / لتر ماء عذب	براغيث الماء - magna daphnia	48 ساعات
Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine	مزمّن NOEC 0.3 مج / لتر حاد EC50 < 100 مج / لتر	براغيث الماء الطحالب - subcapitata Pseudokirchneriella	21 أيام 72 ساعات
	حاد EC50 < 10 مج / لتر	براغيث الماء - magna Daphnia	48 ساعات
	حاد LC50 < 10 مج / لتر	السماك - mykiss Oncorhynchus	96 ساعات

الإستنتاجات/الملخص : ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**12.2 الثبات والتحلل**

16 ديسمبر 2023	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00136557	الرمز :
PPG VIKOTE 18 DARK GRAY			

## القسم 12: المعلومات الأيكولوجية

اللقبحة	الجرعة	النتيجة	اختبار	اسم المكون/المنتج
✓	-	78 % - 28 أيام	-	Hydrocarbons, C9, aromatics < 0.1% cumene ethylbenzene
-	-	79 % - بسرعة - 10 أيام	-	Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine
-	-	22 % - 28 أيام	301D Ready Biodegradability - Closed Bottle Test	

### الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصف المائي	اسم المكون/المنتج
✓ بسرعة	-	-	xylene
بسرعة	-	-	Hydrocarbons, C9, aromatics < 0.1% cumene ethylbenzene
بسرعة	-	-	bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane
ليس بسهولة	-	-	toluene
بسرعة	-	-	Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine
متأصل	-	-	

### 12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
✓ منخفض	7.4 إلى 18.5	3.12	xylene
على	10 إلى 2500	3.7 إلى 4.5	Hydrocarbons, C9, aromatics < 0.1% cumene ethylbenzene
مُنخفض	79.43	3.6	toluene
مُنخفض	8.32	2.73	Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine
على	-	>5.86	

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

غير متوفرة.

: مُعامل تقاسم التربة/الماء (Koc)

: التحركية

غير متوفرة.

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ VPVB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو VPVB.

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفاية

المنتج

الرمز :

00136557

16 ديسمبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG VIKOTE 18 DARK GRAY

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات : طرق التخلص السليم من النفايات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نفاية خطرة :

#### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبيات عضوية و مواد خطرة أخرى

#### التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر : طرق التخلص السليم من النفايات في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)
الحاوية	15 01 06

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُمصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظِّفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	3	3	3
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	III
14.5 الأخطار البيئية	لا.	No.	No.
مواد ملوثة للبحار	غير قابل للتطبيق.	Not applicable.	Not applicable.

#### معلومات إضافية

ADR/RID :

كود النفق :

IMDG :

IATA :

لم يتم التعرف على شيء منهم.

(D/E)

None identified.

لا تظهر علامة المادة الخطرة ببينياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم : النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.7 النقل سانباً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) : غير قابل للتطبيق.

Arabic (AR)

Egypt

15/13

: الرمز

00136557

16 ديسمبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG VIKOTE 18 DARK GRAY

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للترخيص

### الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

### مواد مُقلقة للغاية

لم يُدرج أي من المكونات.

غير قابل للتطبيق.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع  
وطرح واستخدام مواد وخلانط  
وحاجيات مُعينة خطرة

**Explosive precursors :** This product is regulated by Regulation (EU) 2019/1148. All suspicious transactions, and significant disappearances and thefts should be reported to the relevant national contact point.

### Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

**15.2 تقييم مأمونية الكيماويات:** لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

## القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

: الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

الـ DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة

الـ PNEC = تركيز عدم التأثير المُتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.

سائل وبخار لهوب.

قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.

ضار عند ملامسة الجلد.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

ضار عند الاستنشاق.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

يشبهه بأنه يتلف الجنين.

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

سمي جداً للحياة المائية.

سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشققه.

سمية حادة - الفئة 4

الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

خطر السمية بالضغط - الفئة 1

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3

H225

H226

H304

H312

H315

H317

H319

H332

H335

H336

H361d

H373

H400

H410

H411

H412

EUH066

: نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم  
والتعبئة (CLP)] النظام المتوائم  
عالمياً (GHS)]

Acute Tox. 4

Aquatic Acute 1

Aquatic Chronic 1

Aquatic Chronic 2

Aquatic Chronic 3

Asp. Tox. 1

Eye Irrit. 2

Flam. Liq. 2

Flam. Liq. 3

Arabic (AR)

Egypt

15/14

: الرمز

00136557

16 ديسمبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG VIKOTE 18 DARK GRAY

### القسم 16: المعلومات الأخرى

Repr. 2	السمية التناسلية - الفئة 2
Skin Irrit. 2	تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2
Skin Sens. 1	التحسس الجلدي - الفئة 1
Skin Sens. 1B	التحسس الجلدي - الفئة 1 باء
STOT RE 2	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2
STOT SE 3	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

#### السيرة

: تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة	16 ديسمبر 2023
: تاريخ الإصدار السابق	30 أغسطس 2023
: من إعداد	EHS
: نسخة	4.03

#### إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.